



## **OBČINA GORNJI GRAD**

Attemsov trg 3,  
3342 Gornji Grad

Občina Gornji Grad, na podlagi Odloka o proračunu Občine Gornji Grad za leto 2017 (Uradno glasilo slovenskih občin št. 62/16) ter Pravilnika o dodelitvi nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih čistilnih naprav v občini Gornji Grad (Uradno glasilo ZSO, št. 03/12), objavlja:

### **JAVNI RAZPIS**

#### **o dodelitvi nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih čistilnih naprav v občini Gornji Grad v letu 2017**

#### **I. PREDMET JAVNEGA RAZPISA**

Namen razpisa je dodelitev nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in izgradnje malih čistilnih naprav (v nadaljevanju MČN) na območju občine, kjer ni možnosti priključitve na javno kanalizacijsko omrežje ter v projektni dokumentaciji občine ni predvidena izgradnja kanalizacijskega omrežja.

#### **II. VIŠINA RAZPISANIH SREDSTEV**

Sredstva se upravičencem dodelijo na podlagi javnega razpisa, ki se objavi na oglasni deski in na spletni strani občine Gornji Grad, ali v drugi obliki javne objave, na podlagi sprejetega proračuna občine.

Sredstva so zagotovljena v proračunu Občine Gornji Grad za leto 2017, pod proračunsko postavko 15022006 - Male čistilne naprave, konto 411999 – Drugi transferi posameznikom in gospodinjstvom, v višini 10.000,00 EUR.

Sredstva za namen sofinanciranja nakupa in izgradnje MČN na območju občine, se lahko povečajo z rebalansom in se nato razdelijo upravičencem.

Vloge se bodo upoštevale do porabe sredstev, po zaporedju predloženih vlog. V primeru večjega števila vlog od razpoložljivih proračunskih sredstev, se vloge zavržejo, upravičenci se prijavijo na naslednji razpis.

V primeru manjšega števila vlog upravičencev, se sredstva prerazporedijo na drug sklop.

#### **III. SPLOŠNI POGOJI ZA PRIDOBITEV SREDSTEV**

1. Upravičenci do sofinanciranja izgradnje malih čistilnih naprav iz občinskega proračuna po pravilniku so lastniki stanovanjskih objektov (fizične osebe) s stalnim bivališčem v občini, ki bodo izvajali gradnjo MČN do 50 PE za stanovanjske objekte na območju občine. Pogoj je, da ima upravičenec in vse ostale stalno prijavljene osebe na naslovu upravičenca, poravnane vse zapadle obveznosti do Občine Gornji Grad in Komunale Gornji Grad.

2. V primeru izgradnje skupne MČN za več stanovanjskih objektov je nosilec investicije (vlagatelj vloge) tisti, na zemljišču katerega bo MČN zgrajena. Investitorji pa medsebojna razmerja uredijo s posebno pogodbo in za katere veljajo enaki pogoji kot je navedeno v 1. točki te točke.
3. Enaki pogoji za sofinanciranje veljajo za že zgrajene male čistilne naprave do 50 PE.
4. Delež sofinanciranja:  
Upravičencu se lahko po namenu dodelijo finančna sredstva:
  - v višini sredstev, ki jih je upravičenec v preteklih letih do pričetka obratovanja MČN vplačal kot takso za obremenjevanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda oz. okoljsko dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda,
  - in dodatno do 250 EUR na dejansko pokrite PE (število stalno prijavljenih prebivalcev),
  - vendar skupaj ne več kot 100 % vrednosti investicije z vključenim DDV.
5. Čistilna naprava mora imeti **certifikat** oziroma **listino o skladnosti izdelka** z zahtevami, glede mejnih vrednostih parametrov odpadnih vod.

#### **IV. POGOJI, KI JIH MORAJO IZPOLNJEVATI VLAGATELJI**

**Vlogi** za pridobitev nepovratnih sredstev za MČN mora biti priloženo:

- osnovni podatki o MČN (proizvajalec, kapaciteta ipd.),
- za še neizvedene investicije predračun za nakup MČN s popisom del in materiala vključno z montažo MČN
- za že izvedene investicije račun o nakupu MČN s popisom del in materiala vključno z montažo MČN
- certifikat oziroma listina o skladnosti izdelka z zahtevami glede mejnih vrednosti parametrov odpadnih vod,
- izjava lastnika nepremičnine
- izjava investitorja del in dobavitelja/izvajalca, da bo oziroma je opravil poseg skladno z veljavnimi predpisi.

Če vloga ob vložitvi ni popolna, se prosilca pozove, naj vlogo v roku 8 dni dopolni. Če tega ne stori oziroma je vloga kljub dopolnitvi še vedno nepopolna, se vloga s sklepom zavrže.

**Zahtevku** za pridobitev nepovratnih sredstev za MČN mora biti v skladu s pravilnikom priloženo:

- račun o nakupu MČN s popisom del in materiala vključno z montažo MČN, v kolikor je bil k vlogi priložen predračun
- dokazilo o poravnanih stroških nabave in vgradnje MČN
- kopija sklenjene pogodbe z izvajalcem javne službe za izdelavo ocene obratovanja in odvoza blata – JKP Komunala d.o.o. Gornji Grad
- izjava investitorja o zaključku naložbe.

Če zahtevku ob vložitvi ni popoln, se prosilca pozove naj zahtevku v roku 8 dni dopolni. Če tega ne stori oziroma je zahtevku kljub dopolnitvi še vedno nepopoln, se vloga – zahtevku s sklepom zavrže.

## V. OBJAVA RAZPISA

Razpisna dokumentacija bo od dneva objave javnega razpisa na razpolago:

- v vložišču Občine Gornji Grad, Attemsov trg 3, 3342 Gornji Grad,
- na spletni strani Občine Gornji Grad ([www.gornji-grad.si](http://www.gornji-grad.si)) v rubriki "Javni razpisi" ter
- na sedežu Komunale d.o.o. Gornji Grad, Kocbekova cesta 23, 3342 Gornji Grad.

Upravičenec mora vložiti popolno vlogo z vsemi zahtevanimi obrazci in prilogami.

Vse dodatne informacije v zvezi z javnim razpisom in prijavo na javni razpis, lahko kandidati pridobijo na Občini Gornji Grad vsak delovni dan do 11.00 ure. Oseba, pristojna za posredovanje informacij je:

**Erika Podbrežnik**  
**tel. št.: 03 83 91 850**  
**e-mail: [obcina@gornji-grad.si](mailto:obcina@gornji-grad.si)**

## VI. ROKI

Kandidati lahko vlogo oddajo do vsakega prvega ponedeljka v mesecu do 11.00 ure.

Odpiranje vlog se bo izvajalo predvidoma vsak prvi torek v mesecu ob 8.00 uri, razen od meseca oktobra do decembra, ko odpiranje vlog ne bo potekalo.

Prvo odpiranje vlog bo predvidoma 07. marca 2017, nato pa vsak prvi torek v mesecu do razdelitve sredstev.

Vloge se bodo sprejemale do porabe sredstev oziroma najkasneje do 31. avgusta 2017.

Upoštevale se bodo vloge, ki bodo do tega dne prispele v vložišče občine oziroma mora biti vloga najpozneje ta dan oddana na pošti kot priporočena pošiljka. Prepozno prispele vloge se ne bodo obravnavale in bodo s sklepom zavržene ter vrnjene pošiljatelju.

Vlagatelji nepopolnih vlog bodo s pozivom pozvani na dopolnitev vloge. Vloge, ki ne bodo dopolnjene v roku, ki bo naveden v pozivu, se s sklepom zavržejo.

## VII. NAČIN PRIJAVE

Kandidati se lahko prijavijo na razpis od 01. februarja 2017 dalje.

Kandidati vložijo vlogo v zaprti kuverti z vsemi dokazili **osebno** ali **priporočeno po pošti** na naslov:

**Občina Gornji Grad**  
**Attemsov trg 3**  
**3342 Gornji Grad**

Prijavni obrazec z zahtevano dokumentacijo mora biti oddan v zaprti kuverti s pripisom: »**NE ODPIRAJ - RAZPIS ZA MALE ČISTILNE NAPRAVE**«.

## VIII. POSTOPEK OBRAVNAVE VLOG

Določbe tega razpisa veljajo pod enakimi pogoji za sofinanciranje že zgrajenih malih čistilnih naprav do 50 PE.

Postopek dodeljevanja sredstev vodi tričlanska komisija za dodelitev proračunskih sredstev za namen sofinanciranja malih čistilnih naprav, ki jo s sklepom imenuje župan Občine Gornji Grad (v nadaljevanju: komisija).

Komisijo sestavljajo: en predstavnik Občine Gornji Grad, en član občinskega sveta Občine Gornji Grad in en predstavnik Javnega komunalnega podjetja Komunala d.o.o. Gornji Grad, s katerim je podpisana pogodba o upravljanju obvezne gospodarske javne službe odvajanja odpadnih voda.

Komisija obravnava vse popolne (z vsemi zahtevanimi dokazili) in pravočasno prispele vloge po zaporedju predloženih vlog in pripravi seznam upravičencev najkasneje v roku 15 dni po zaključku razpisa oz. od vsakokratnega odpiranja vlog.

O izidu javnega razpisa se vse prosilce obvesti v roku 15 dni od dne, ko komisija pripravi predlog dodelitve proračunskih sredstev.

V primeru, da je skupni znesek računov za dobavljeno opremo in opravljeno delo nižji, od s sklepom dodeljenih sredstev, do katerih je upravičen investitor, bodo sredstva nakazana v višini največ 100% vrednosti investicije z vključenim DDV.

Po končani izvedbi bo z vsakim upravičencem sklenjena pogodba o dodelitvi nepovratnih sredstev in ostalih medsebojnih obveznostih in pravicah.

Nakazilo se izvede v roku 30 dni od predložitve zahtevka za izplačilo sredstev, z dokazili o plačilu izvajalcu del. Nakazilo odobrenih proračunskih sredstev se izvede na transakcijski račun upravičenca.

Dokazila o dokončanju investicije (računi, dokazilo o plačilu računov in izjava investitorja o zaključku naložbe) se morajo predložiti najkasneje do 30.10.2017.

## **IX. NADZOR IN SANKCIJE**

Kontrolo nad izvajanjem namenske porabe sredstev, skladno z javnim razpisom, izvaja razpisna komisija.

Proračunska sredstva se lahko porabijo samo za namen, za katerega so dodeljena. Če se pri nadzoru ugotovi, da so bila sredstva porabljena za drug namen, ali da so bila dodeljena na podlagi neresničnih podatkov, oziroma je prejemnik prekršil druga določila pogodbe, je občina upravičena zahtevati vračilo dodeljenih sredstev v enkratnem znesku. V teh primerih bo moral prejemnik vrniti sredstva s pripadajočimi zamudnimi obrestmi za obdobje od dneva nakazila dalje.

## **X. POVABILO**

Občina Gornji Grad vabi vse upravičence, da v skladu z objavljenim javnim razpisom in razpisno dokumentacijo oddajo vlogo za pridobitev finančne pomoči v obliki nepovratnih sredstev.

Številka: 354-0001/2017  
Gornji Grad, 31.01.2017

Župan Občine Gornji Grad  
Stanko Ogradi, l.r.

# PRIJAVNI OBRAZCI

## VLOGA za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih čistilnih naprav v Občini Gornji Grad

### 1. Osebni podatki vlagatelja:

Priimek in ime:.....

Rojen/-a: ..... EMŠO: .....

Stalno prebivališče (ulica in kraj): .....

Telefonska številka: ..... Davčna številka: .....

TRR: ..... Odprt pri banki:.....

### 2. Podatki o objektu/tih:

Naslov, kjer bo zgrajena MČN: .....

Proizvajalec: .....

Kapaciteta: .....

3. Število oseb, stalno prijavljenih na naslovu/ih: .....

### 4. Obvezne priloge k vlogi:

- za še neizvedene investicije predračun za nakup MČN s popisom del in materiala vključno z montažo MČN
- za že izvedene investicije račun o nakupu MČN s popisom del in materiala vključno z montažo MČN
- certifikat oziroma listina o skladnosti izdelka z zahtevami glede mejnih vrednosti parametrov odpadnih vod,
- izjava lastnika nepremičnine
- izjava izvajalca del oziroma dobavitelja, da bo oziroma je opravil poseg skladno z veljavnimi predpisi.

### 5. Obvezne priloge k zahtevku:

- račun o nakupu MČN s popisom del in materiala vključno z montažo MČN, v kolikor je bil k vlogi priložen predračun
- dokazilo o poravnanih stroških nabave in vgradnje MČN
- kopija sklenjene pogodbe z izvajalcem javne službe za izdelavo ocene obratovanja in odvoza blata - JKP Komunala d.o.o. Gornji Grad
- izjava investitorja o zaključku naložbe.

Znesek nakupa MČN: ..... EUR z DDV

Znesek montaže MČN: ..... EUR z DDV

**Znesek celotne investicije: ..... EUR z DDV.**

Datum: \_\_\_\_\_

Podpis vlagatelja: \_\_\_\_\_

## IZJAVA LASTNIKA/LASTNIKOV NEPREMIČNINE

Priimek in ime: .....

Rojen – datum in kraj: .....

Stalno bivališče (ulica in kraj): .....

.....

kot lastnik nepremičnine na parceli št. .... k.o. ....

skladno z določili javnega razpisa Občine Gornji Grad za dodelitev sredstev finančne pomoči za nakup in vgradnjo malih (individualnih ali skupinskih) čistilnih naprav za komunalne odpadne vode, se strinjam, da bodo oziroma so bila na zgoraj navedeni nepremičnini izvedena vsa dela, skladna z nameni iz razpisa o dodelitvi nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih čistilnih naprav v Občini Gornji Grad.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_ Podpis lastnika nepremičnine:.....

Priimek in ime: .....

Rojen – datum in kraj: .....

Stalno bivališče (ulica in kraj): .....

.....

kot lastnik nepremičnine na parceli št. .... k.o. ....

skladno z določili javnega razpisa Občine Gornji Grad za dodelitev sredstev finančne pomoči za nakup in vgradnjo malih (individualnih ali skupinskih) čistilnih naprav za komunalne odpadne vode, se strinjam, da bodo oziroma so bila na zgoraj navedeni nepremičnini izvedena vsa dela, skladna z nameni iz razpisa o dodelitvi nepovratnih finančnih sredstev za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih čistilnih naprav v Občini Gornji Grad.

Kraj in datum: \_\_\_\_\_ Podpis lastnika nepremičnine:.....

(Opomba: V kolikor je več lastnikov nepremičnine se izjava kopira)

**IZJAVA INVESTITORJA DEL in DOBAVITELJA/IZVAJALCA,  
DA BO OZ. JE OPRAVIL POSEG SKLADNO Z VELJAVNIMI PREDPISI**

Podpisan-i/a investitor MČN.....

in dobavitelj/izvajalec del .....

pod materialno in kazensko odgovornostjo izjavljava, da bodo oz. so bila dne ..... zaključena vsa dela in dobavljena vsa oprema po predračunu oz. računu št. ...., ki bo oz. je bil podlaga za dodelitev finančne pomoči za nakup in vgradnjo male čistilne naprave in sklenitev pogodbe.

Za predvidena dela so priložene kopije predračunov za dobavljeno opremo in opravljena dela.

Za zaključena dela so kot dokazilo o zaključku del in porabljenih sredstvih dela in materiala priložene kopije računov za dobavljeno opremo in opravljena dela.

Kot dobavitelj oz. izvajalec MČN izjavljamo, da je priloženi predračun oziroma račun za dobavo in montažo male čistilne naprave izdelan skladno s predpisi in javnim razpisom Občine Gornji Grad za dodelitev sredstev finančne pomoči za nakup in vgradnjo malih (individualnih ali skupinskih) čistilnih naprav za komunalne odpadne vode, ter da bodo vse dobave opreme in dela potekale skladno z veljavno zakonodajo. Predračun zajema vse potrebno za normalno obratovanje naprave.

V primeru, da je skupni znesek računov za dobavljeno opremo in opravljeno delo nižji, od s sklepom dodeljenih sredstev, do katerih je upravičen investitor, bodo sredstva nakazana v višini največ 100% vrednosti investicije z vključenim DDV.

Občina Gornji Grad ima pred izplačilom sredstev in po samem izplačilu pravico preveriti namensko porabo sredstev.

V primeru, da bodo zneski na računih višji kot so bili zneski na predračunih, bo višina nakazanih sredstev enaka višini, določeni ob odobritvi sredstev.

Datum: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

**Investitor:**

**Dobavitelj/Izvajalec:**

\_\_\_\_\_  
(podpis)

\_\_\_\_\_  
(žig in podpis)

## VZOREC POGODBE

Navodilo:

Prejemnik sredstev se je dolžan seznaniti z vzorcem pogodbe. **Vzorca pogodbe ni potrebno parafirati ali podpisati in ga ni potrebno predložiti k prijavi.**

OBČINA GORNJI GRAD, Attemsov trg 3, 3342 Gornji Grad, ki jo zastopa župan Stanko Ogradi, matična številka 5883776, identifikacijska številka za DDV SI89964268

**(v nadaljevanju: Občina)**

in

vlagatelj ....., (priimek in ime, naslov), EMŠO: ....., davčna številka: .....,

**(v nadaljevanju: prejemnik sredstev)**

skleneta naslednjo

### POGODBO

#### O DODELITVI NEPOVRATNIH FINANČNIH SREDSTEV ZA SOFINANCIRANJE NAKUPA IN VGRADNJE MALIH ČISTILNIH NAPRAV V OBČINI GORNJI GRAD

##### 1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da je na spletni strani občine [www.gornji-grad.si](http://www.gornji-grad.si) objavljen Javni razpis za sofinanciranje nakupa in vgradnje malih čistilnih naprav,
- da se je prejemnik sredstev ..... (ime in priimek) prijavil na javni razpis s pravočasno in popolno vlogo, ki jo je pregledala komisija,
- da je občina s sklepom št. .... z dne ..... upravičencu kot prejemniku sredstev odobrila nepovratna sredstva v skupni višini..... EUR.

##### 2. člen

Prejemnik sredstev je v razpisu predložil popolno vlogo za sofinanciranje nakupa in vgradnje MČN. K vlogi je priložil vsa dokazila, zahtevana v javnem razpisu.

##### 3. člen

Občina Gornji Grad se zavezuje, da bo v roku 30 dni po prejetju vseh dokazil za namen, določen v prvem členu te pogodbe, prejemniku sredstev na račun št.: ....., odprt pri banki ....., nakazala denarna sredstva v višini .....EUR.

Sredstva bodo izplačana iz proračuna občine za leto 2017, proračunska postavka 15022006 Male čistilne naprave, konto 411999.



#### 4. člen

Prejemnik sredstev se zavezuje prejeta sredstva porabiti izključno za nakup in vgradnjo male čistilne naprave, navedene v prvem členu te pogodbe.

#### 5. člen

V primeru, da na podlagi javnega razpisa dodeljena sredstva niso bila namensko porabljena, se jih prejemnik sredstev zaveže vrniti Občini Gornji Grad na transakcijski račun številka 01230-0100018802, in sicer skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila sredstev s strani Občine do dneva vračila sredstev.

Prejemnik sredstev s podpisom te pogodbe soglaša in izjavlja, da v primeru, da ne bo vrnil prejetih sredstev v roku, določenem s to pogodbo, le ta pogodba predstavlja izvršilni naslov.

#### 6. člen

Občina imenuje za skrbnika pogodbe ....., ki je pooblaščen, da jo zastopa glede vseh tehničnih vprašanj, ki so predmet razpisa in te pogodbe.

#### 7. člen

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore iz te pogodbe reševali sporazumno, v nasprotnem primeru pa je za reševanje sporov pristojno Okrajno sodišče v Velenju.

#### 8. člen

Pogodba stopi v veljavo, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

#### 9. člen

Pogodba je sestavljena v treh (3) enakih izvodih, od katerih prejme Občina Gornji Grad dva (2) izvoda in končni prejemnik en (1) izvod.

Številka:

Datum:

Datum:

Prejemnik(-ca):

(Priimek in ime)

Župan:

Občine Gornji Grad

Stanko OGRADI

---

(podpis)

---

(žig in podpis)

